

A. Characters With Multiple Pronunciations

This is a list of 多音字 **duōyīnzi** “characters with multiple pronunciations” that are introduced in this series, listed in order of occurrence. For an explanation of 多音字, cf. note A1a in lesson 6-2 of *Basic Written Chinese*. The list below does not include characters with alternate pronunciations such as 209 和 **hé/hàn** or 569 危 **wēi/wéi**. The reference numbers in parentheses at the end of each item indicate the first occurrence of the item with a given pronunciation in *Basic Written Chinese* or *Intermediate Written Chinese*.

NO.	CHARACTER	PINYIN	ENGLISH GLOSS AND EXPLANATION
13	大	dà	be big (A-3)
		dài	(as in 大夫 dàifu “doctor,” 16-4)
32	都	dōu	all, both (1-2)
		dū	(as in 建都 jiàndū “establish a capital,” 23-4)
50	好	hǎo	be good (1-1)
		hào	(as in 爱好 [愛好] àihào “hobby,” 20-1)
63	为(為)	wèi	(as in 为什么 [為什麼] wèishénme “why,” 6-3)
		wéi	(as in 改为 [改為] gǎiwéi “change to,” 16-4)
71	了	le	(changed status, 1-4; completed action, 2-4)
		liǎo	(as in 受不了 shòubuliǎo “can’t stand,” 14-2, or 了解 liǎojiě “understand,” 19-2)
91	片	piàn	(as in 名片 míngpiàn “name card,” 2-4)
		piān	(as in 片子 piānzi “film,” 20-3)
118	差(差)	chà	lack (3-4), be lacking (7-4)
		chā	(as in 差别 [差別] chābié “difference,” 19-2)
157	地	dì	(as in 特地 tèdì “especially,” 16-3)
		-de	(as in 简单地 [簡單地] jiǎndānde “simply,” 15-1)
180	还(還)	hái	still (6-2)
		huán	give back (22-3)
199	会(會)	huì	know how (7-2)
		huǐ	(as in 一会儿 [一會兒] yīhuǐr “short while,” 11-3)

- 204 得
- děi must (7-2)
- de (indicates extent, e.g., 她忙得没时间吃饭 [她忙得沒時間吃飯] **Tā mángde méi shíjiān chīfàn** “She’s so busy she doesn’t have time to eat,” 5-4)
- dé (as in 不得了 **bùdéliǎo** “extremely,” 15-4, or 怪不得 **guàibudé** “no wonder that,” 20-1)
- 236 行
- xíng be all right (8-4)
- háng (as in 改行 **gǎiháng** “change one’s line of work,” 16-1, and 银行 [銀行] **yínháng** “bank,” 23-2)
- 238 只 (隻)
- zhǐ only (8-4)
- zhī (measure for watches, animals, ships, feet, 15-3; note that only the simplified character has multiple pronunciations, as two different characters are used in the traditional script)
- 275 干 (乾)
干 (幹)
- gān dry (10-2)
- gàn (as in 能干 [能幹] **nénggàn** “be capable,” 21-4; note that only the simplified character has multiple pronunciations, as two different characters are used in the traditional script)
- 301 转 (轉)
- zhuǎn (as in 转系 [轉系] **zhuǎnxì** “transfer to another department,” 14-2)
- zhuàn (as in 转来转去 [轉來轉去] **zhuànlái zhuànqù** “turn back and forth,” 11-3)
- 318 法
- fǎ (as in 办法 [辦法] **bànfǎ** “way of handling something,” 12-1)
- fá (as in 法子 **fázi** “way,” 12-1)
- 320 种 (種)
- zhǒng kind, variety (12-2)
- zhòng to plant (17-4)
- 337 切
- qiē cut, slice (13-1)
- qiè (as in 一切 **yíqiè** “everything,” 23-2)
- 355 应 (應)
- yīng (as in 应该 [應該] **yīnggāi** “should,” 13-4)
- yìng (as in 应用 [應用] **yìngyòng** “apply,” 24-4)
- 375 参 (參)
- cān (as in 参加 [參加] **cānjiā** “participate in,” 14-3)
- shēn (as in 海参 [海參] **hǎishēn** “sea slug,” “sea cucumber,” 15-2)
- 407 调 (調)
- tiáo (as in 调酒 [調酒] **tiáojiǔ** “mix alcoholic beverages,” 15-4)
- diào (as in 调子 [調子] **diàozi** “melody,” 20-1)

- 432 乐(樂) lè (as in 快乐 [快樂] **kuàilè** “be happy,” 16-4)
yuè (as in 音乐 [音樂] **yīnyuè** “music,” 17-1)
- 437 空 kōng (as in 空气 [空氣] **kōngqì** “air,” 17-1)
kòng (as in 有空 **yǒukòng** “have free time,” 17-1)
- 444 传(傳) chuán transmit (17-2)
zhuàn chronicle; biography (20-2)
- 459 相 xiāng (as in 相当 [相當] **xiāngdāng** “rather,” 18-1)
xiàng (as in 照相 **zhàoxiàng** “take a photograph,” 20-1)
- 492 论(論) lùn (as in 论文 [論文] **lùnwén** “thesis,” 19-2)
lún (as in 论语 [論語] **Lúnyǔ** *The Analects*, 24-1)
- 500 任 rèn (as in 责任 [責任] **zérèn** “responsibility,” 19-4)
Rén **Ren** (surname, 19-4)
- 503 教 jiào (as in 教员 [教員] **jiàoyuán** “instructor,” 19-4)
jiāo (as in 教书 [教書] **jiāoshū** “teach,” 19-4)
- 515 华(華) huá (as in 中华 [中華] **Zhōnghuá** “China,” 20-2)
Huà **Hua** (surname, 20-2)
- 520 将(將) jiāng (as in 将来 [將來] **jiānglái** “in the future,” 20-3)
jiàng (as in 大将 [大將] **dàjiàng** “high-ranking general,” 21-4)
- 535 假 jiǎ (as in 假如 **jiǎrú** “if,” 21-2)
jià break, vacation (21-2)
- 568 查 chá examine, check (22-3)
Zhā **Zha** (surname, 22-3)
- 603 约(約) yuē (as in 大约 [大約] **dàyuē** “approximately,” 24-1)
yāo weigh out (24-1)
- 607 虎 hǔ (as in 老虎 **lǎohǔ** “tiger,” 24-2)
hū (as in 马马虎虎 [馬馬虎虎] **māmahūhū** “careless; so-so,” 24-2)